

27 апреле  
1940 аре  
№ 33 (79)

Номерлэн дуныз 5 коп.

# ВЫЛЬ УЛОН

2-ти АРЗЭ ПОТЭ

ВКП(б)-лэн УАССР-ысь  
Понино Райкомезлэн  
но Райсоветлэн  
газетсы.

## Районной партийной собрание

19 апреле районысь ВКП(б) член'ёслэн но кандидат'ёслэн партийной собранизы ортчиз. Собранин, ВКП(б) ЦК-лэн Мартовской пленумезлэн итог'ёсыз сярсы ВКП(б) райком-лэн секретарез Черезов эш доклад лэсьтйз.

Черезов эш ас докладз туж яркытсь пример'ёс возьматйз. Со пример'ёсысь валано луиз, что куд-ог колхоз'ёс гон сударстволы муз'емзы сельхозпродуктаосты трос сётылызы, нош куд-огез туж ичи сётылыз. Кылсярьсь, У-Пышкец колхоз 1939 арын 1765 килограмм государстволы сйл сдаты кариз, муз'емез'я вераса одйг га муз'емлы 4 килограмм сйл тырон усиз. Нош таин 40ш ик колхоз „Красные орлы“ 786 килограмм сйл сдаты кариз, одйг га муз'емлы басьтыса 578 грамм гинэ усыйлыз. Таце ик РККА-е вал сдаты каронин но луылйз. У-Пышкец колхоз 1935 арысен 6 вал сдаты кариз, нош «Красный Яр» колхоз одйг вал но сдаты оз кары. Ваньмыз ик таце урод уж'ёс потылызы куд-ог колхоз'ёсын животноводствоз дун'ямтэнызы.

Черезов эшлэн докладз'я нырысь ик Захаров эш выступить кариз. Со вераз, что ВКП(б) ЦК-лэн Мартовской пленумез асьмеосты обяыть каре сюлмаськыны но бад'зым уж нуны пудо-живот вордон ужрад котырын но солы кормовой база кылдытонын. Али нуналысен ик колхозник'ёслы валэктоно ВКП(б) ЦК лэсь решениоссэ. Асьмелы тужгес ик сюлмаськыно колхоз'ёсы тылобурдо фермаосты организовать каронин.

Чирков эш вераськыз вал'ёсты вордон но утялтон сярсы. Со вераз, если басьтоно ке вал'ёсты вордон ужез, то татын, нырысь ик верано луз, что куд-ог колхоз'ёслэн кивалтысьёсы вал вордон удысын туж ичи сюлмасько, конюхе ужаны кинэ шедем сое вис'яло, нош учконо ке вал'ёсты умой вордон но утялтон конюх'ёслэсь туж трос зависеть каре. Соин ик конюхе ужаны стахановец'ёсты но умой колхозник'ёсты кутылоно. Соослы ужаны но улыны умой условиос кылдытоно. Вал'ёслы шунит, югыт гид'ёс лэсьтылоно, тырмыт сион дасяно.

Перовошиков эш ас выступленияз вераз, что ВКП(б) ЦК-лэсь решениоссэ быдэстыны понна асьмелэн нырысетй задачаеныз луоз выль урожай бастон. Соин ик, тулыс ю кизёнэз вакци дыр куспын выль качества быдэстоно. Бад'зым саклык вис'яно бакча сион мерттон ужрадэ, райпоез косоно тырмыт бакча сион кидыс дасяны. Тужгес ик сюлмаськыно пудо-животлы кор-

мовой база кылдытыны кизёно клевер, силос турын, корнеплод'ёсты. Обществонной пудоез нуналмысь паськыта тоно но солэсь продуктивностэс жутоно. Дасяно шунит югыт гид'ёсты. ВКП(б) ЦК-лэсь решениоссэ каждой колхозниклэн, колхозницалэн сознанияз пычатано.

Пренин ваньмыз 18 мурт вераськызы котькудйз выступить карисьёс ВКП(б) ЦК-лэсь решениоссэ зечкыласа одно ик быдэстоно вылысь предложениос сёт'язы.

Прениос бырем бере партийной собрание решение кутйз. Сельскохозйственной продуктаосты дасяно бастылон политикаын воштыськон'ёс сярсы, ВКП(б) ЦК-лэн Мартовской пленумезлэсь решениоз одобрит кароно но неуклонно выполнять кароно.

Ликвидировать кароно колхоз'ёсын животноводствоысь запущенностез но вакци дыр куспын, кытын тырмыт организовать карымтэ на фермаос-организовать кароно.

Райзоез но колхоз правлениосты коsono умой кормовой база создать карон вылысь вань возьёсты но пастбищаосты 15-тй майез сайкыны но сюзяны. Обязать кароно зоотехник'ёсты но ветработник'ёсты красной армилы вал'ёсты вордонин серьёзной уж нуны но та вылысь ик случной компаниез умой орчытыны.

Косоно райзоез пересмотреть карыны животноводствонин ваньзэ ужась кадр'ёсты. Май толэзе районысь животновод'ёсын совещание орчытыны. Райзоез но колхоз правлениосты коsono каждой колхозын выделить карыны птице фермаослы заведующейёсты но соосын одйг нунал'ем семинар орчытыны.

Каждой колхозын фермаослы помещениосты лэсьтыны, понна строительной бригадаос организовать кароно.

Косоно райзоез бакча сион пуктонын но кидыс дасянын руководствонин обеспечить карыны.

Косоно ВКП(б) райкомез но первичной парторганизацйосты колхозник'ёсно колхозницас пёлын паськыт валэктон уж нуны ВКП(б) ЦК-лэн пленумезлэсь решениоз выполнять карон вылысь.

Собрание огмылдын одобрить кариз советской правительстволэсь внешней политиказэ. Районын оборонной ужез умоятон вылысь партийной собрание решение кутйз. Коммунист'ёс пёлын 2 пол военной занятйос орчыт'яны пуктйз.



Энгельслэн нимыныз ниам колхозын (Копьянской район, Куйбышевской область) оборонной уж паськыт вёлмэтэмы. Оборонной ужын активисткаос луо колхозницас Фрида Пеннер но Ольга Гейер, куд'ёсыз иметь каро трос оборонной значок'ёс.

СНИМОКЫН: Ф. Пеннер но О. Гейер.

## ВЫЛЙ НАГРАДА

«Правда» колхозлэн (Полдарай гурт) свинаркаез Богданова Мария Павловна 1938 арын каждой свиноматкалэсь 21 парсьпи будэтйз. 1939 аре Всесоюзной сельскохозйственной выставкаын М. П. Богданова участвовати кариз. Туэ, 15 апреле, Всесоюзной сельскохозйственной выставкалэн главной выставочной комитетэзлэн постановлениеныз Богданова Мария Павловна пёчи азвесь медален наградить каремын.

## Колхозник'ёслэн митингзы

ВСХВ-лэн главной выставкоменыз Богданова Мария Павловнаез пёчи азвесь медален наградить каремезлы, «Правда» колхозысь колхозник'ёслэн но колхозницаослэн 23 апреле митингзы ортчиз. Митингын колхозник'ёс но колхозницаос 85 мурт участвовать каризы. 5 мурт колхозник'ёс выступить каризы, куд'ёсыз веразы, что партия но правительство трудящейёс понна нуналмысь сюлмаськыноу. Тужгес но дан'яло сое, кудйз честно но добросовестно ужаменыз, астаз ужан производствоз бад'зимесь вормон'ёс добиты кариське. Асьме колхозысьтымы колхозницамы—Мария Павловна

честно но добросовестно ужаменыз 1938 аре каждой свиноматкалэсь 21 парсьпи будэтйз, шуиз—Набоков эш.

Ваньмыз ик выступать карисьёс веразы, что Богданова М. П. со выль наградаез заслуживать каре. Мукет'ёсызлы но колхозник'ёслы котьма ужын честно но добросовестно ужано шуса веразы.

Митингын участник'ёс колхозник'ёс но колхозницаос ас вылазы обязательство бастйзы—Богданова эшлэн примерез'я ужаса, 1940 арын выль урожай бастыса, животноводстволэсь продуктивностэс эшшо но вылэ жутыны.

## Богданова эшлэн выступлениысьтыз

Коммунистической партилэн но Советской правительстволэн калык'ёс понна сюлмаськеменызы асьме странаын котькыче производствонин но сельской хозяйствонин стахановец'ёслэн но стахановкаослэн лыдызы нуналмысь будэ, куд'ёсыз примерен луо дуннеысь вань трудящей калыкы. Мынам дышетскеме

1939 аре Всесоюзной сельскохозйственной выставкаын участвовать карыны кандидатэн утвердить каремын вал. Кемалась ёвёл тодй мон, что ВСХВ-лэн главной выставочной комитетэз монэ наградить кариз пёчи азвесь медален, кудйзлы туж шумпотй. Зёк тау карисько большевистской партилэн но Советской правительстволэн монэ дан'ямзылы.

Обязаться кариськисько азыпалэз эшшо но умой ужаны, чтобы животноводстволэсь продуктивностэс вылэ но вылэ жутыса арысь-аре колхозлы бад'зым доход сётыны,

М. Богданова.

## Колхоз бусыосын

Колхоз'ёслэн бусыосаз нуналмысь тулыс уж'ёс вёлмо Райзолэн сведениосыз'я, 25 апрельлы район'я 104 гектар гыремын но 21 гектар ю-тысь киземын. Та ужын азывыл инты басты—Богатырской но Слудской сельсовет'ёс. «Трактор» колхозлэн 24 апрель азелы 5 гектар сезыез киземын ни вал. Кизыны почваез дасян умой мынэ Кваляр но Изошур колхоз'ёсын. 24-тй апрельлы бастыса, Кваляр колхозлэн—20 гектар но Изошур колхозлэн 12 гектар ю-тысь но етын кидыс пазаны почвазы гыремын вал.

## Агитбригада колхоз'ёсын

Тулыс ю кизён кампания вакытын колхозник'ёсты культурно обслуживать карыны, 21 апреле агитбригада колхоз'ёсы потйз. Нырысь нунал'ёсоз Кляпово но Бад'зымшур колхоз'ёсын «Счастливые» нимо постановка но трос портэмез художественной выступлениос агитбригада возьматйз.

Озы ик агитбригадаен, колхоз'ёсын, Владимир Ильич Ленинлэн вордскем нуналысьныз 70 ар тырмонэзлы но международной положение сярсы беседаос орчытэмын. Афонин.

## Колхоз'ёслы кредит

Удмуртской АССР-ысь Наркомземен асьме районысь колхоз'ёсы 12 холмогорской породаем племенной ошпиос лэземын. Али со ошпиос 12-из Архангельской областысь ваемын но колхоз'ёсы сёт'ямын ни. Каждной ошпиоз бастыны жыны дунэзлы кредит сётэмын. [Озы ваньзэ лыд'яса 7,5 сюрс манетлы колхоз'ёслы кредит лэземын. Кайсин.

## Тулыс

Лымышор пала кошкем шырчык, туэ тулыс нош ик вулэ.

Кызыпу садлэн вайёс вылаз, шулдыр гурээ со лэвиз.

Шунды пыжсе, шунды пиштэ, кезьыт толэд каллен пегзе. Нунал ортче, кык ортче, мымы ялан каллен гылье.

Колхоз семья сое вите, «кизён вуэ», шуэ со. Ассэ ачиз со дась возе, валэс юзэ кизыны.

Тулыс вулэ, шунды лулэ, Капчи мылжыд туж жутокис.

Пудо-живот, тыло-бурдо, нунал лумбыт чашето. Шунит небыт тулыс тёлмы, сад'ёс йыльзэс шонтыло. Соослэн ничи вайзы вылын, вожсесь куар'ёс потыло, П. А. Перовошиков.

МТС-лэн производственной совещаниясыз

23 апреле МТС-ын производственной совещание ортчиз. Производственной совещание шараяз МТС-лэсь но куд ог колхоз председател-эслэсь кизыны дасьяскон удысын окмытэоссэ. Кылсярысь, 6 номеро бригадаысь бригадир Бузмаков эш вераз, что МТС-лэн дирекциез тракторной паркез кизён азе өз вутты. Трактор'эслы ремонт уйлыко ортчызмын, мынам бригадам кык тракторлэн расплав луиз, одйг тракторлэн коробка скоростей уг яра, уин гырыны динамо но фараос овол, усьтон'эс уг окмо, ведраос пасесь. Колхоз'эс кизыны потйзы ни, нош МТС-лэн дирекциез ужаны план но маршрут өз на сёты.

3 номеро бригадаысь Русских эш вераз, что мон уг тодыськы ку потозы ремонтысь трактор'эсы, али но мотор'эсыз овол. Озы ик уж 2 номеро бригадын но, одйгаз трактора радиаторез овол, уг яра водяной шланг'эсыз.

Таче окмытэос мукет тракторной бригадоосын но вань, кудаз уг окмо радиатор'эс, кудаз трактор'эс ремонтысь потымтэ на.

МТС ласянь окмытэос троске но тракторист'эслэн мылкыдзы туж умоесь, ваньмыз-лэн социалистической соревнование пырыськыса ужамзы потэ. Кылсярысь 15 номеро бригадаысь (бригадирез Дзюин Р.) тракторист'эс вылазы бастызы обязательство, каждой тракторлы быдэ 600 гектар гырыны. Озы ик 11 номеро бригадаысь (бригадирез Баженов) тракторист'эс сменалы быдэ 350 гектарлэсь ичи ум гыре шуизы Передовой тракторист'эслэсь инициативазэс мукет бригадоосысь но тракторист'эс подержать каризы. МТС лэн дирекциез но колхоз председател'эс тракторист'эслы чик могатэк курттэт сётоно луо.

Передовой колхоз председател'эс тракторист'эслы котькычэ луонлык кылдытызы. Кылсярысь Донда колхозлэн председателез А. И. Чупин эш тракторист'эслы чылкыт умой корка вис'яз, тырмыт сион дасямын сйл, йол, вей но мукет. Озы ик Пудвай колхозлэн председателез Шепин эш но тракторист'эслы баджым саклык вис'я. Туж умой тракторист'эсты утятэ Кваля колхоз-

лэн председателез Максимов эш. Та колхоз'эслэн тракторен гырыны участок'эс вис'ямын.

Нош таин чаш ваньна вычэ колхоз пр'дседательэс, куд'эсыз тракторист'эсты уг дуньяло, кылсярысь Ишошур колхозлэн председателез Богданов тракторист'эслы нянь пыжыны вал парон подсыпка пызь дасям кеньырлы дасям йыдызэ изытэк кельтэм, силь дасямтэ. Талэсь уг ортчы Кляпово колхозлэн председателез Баженов. Нош та колхоз председател'эслы тужгес ик сюлмасыконо вал тракторист'эс понна, соин, что бусьоссы баджымеь, трактор'эсын ужаны трос планировать каремын. Производственной совещанияын окмытэосты шараямез чик могатэк вакчи дыр куспын ваньзэ быдэстоно.

МТС ласянь тракторной бригадоосы котькычэ кулэ инструмент'эсын обеспечить кароно. Колхоз правленийос ласянь трэкторист'эслы ужаны но улыны условиос создать кароно. Культурное обслуживание организовать кароно. Дряхлов.



1 потребитель—малы магазин пытсамын? 2 потребитель—Ма, уд-а ма адзыськы? Азылал бсэз ке пытсамын, со понна берпал бсэз усьтамын. Али райполэн ужасьёсыз—Золотарев, Четверикова но мукет'эсыз магазинэ пырыса асьсэлы вуз люкыло.

Колхозын ужан нормаосты шонер пуктоно

Районысь колхоз'эслэсь берло ар'эсы ужамзэс бастыса адске, что куд-ог колхоз'эсын ужась кужымеь кулэз'я использовать уг каро, ужан нормаослы трудодень начисляться шонер уг карыськы, со пумысен ик трос колхоз'эсын арысь-аре трудоденьэс разбазариваться карыськыло. Кылсярысь, Помаяг колхозын однолемешной плуген гырыны 0,7 га нормаозы солы 1,75 трудодень тырыны пуктэмын. Бастом Партяново колхозэз, татын 1,75 трудоденьлы одйг гектар гырон норма —пуктэмын. Озы ик В. Матяг колхозын 2,5 га кивин киземлы 2 трудодень тырыны пуктэмын, а Дондыкар колхозын 2 трудоденьлы 5 гектар кизён норма пуктэмын. Тыни выли гожтэм факт'эс возматэ, что со колхоз'эслэн одйг кадь муз'емзы, одйг кадесь уж'эссы, но портэмесь нормаос уж'эслы пуктэмын. Та факт'эс верало—Помаяг но В. Матяг колхоз'эслэсь умойтэм планировать карон ужэс но трудоденьэсты разбазаривать карэмзэс. Нош Дондыкар колхоз'я—возматэ ужан нормаез съераз будэтонэз но колхозник'эслэсь ужам трудзэс ульсмытонэз.

Куд ог колхоз'эсын уж'эслэн нормаосы соблюдатьэсь уг карыськыл. Подгорное кол-

хозын 1939 арын егйн вёлдонын но жутонын ужан нормаос пуктымтэ вал, со ужын ужась колхозник'эслы час дыр ортчыз'я трудодень гож'яллызы. Озы ик тросаз колхоз'эсын ужан нормаос кебит'эсын ужасьёслы но пуктымтэ, час дыр ортчыз'я дурысьёслы трудодень гож'яло. Сычэ пример'эсты мукет уж'эсын но колхоз'эсысь можно шедьтыны, куд'эсыз вутто колхозын трудовой дисциплинаез куашкатонэ.

Колхоз'эс, куд'эсыз умой но шонер соблюдать каро нормаос уж'эсын, со колхоз'эсын арысь-аре трудовой дисциплина юлма, трудоденьлэн дуныз но будэ. Тыни Всякар колхозын котьмар уж'эслы арлы быдэ ужан нормаос пуктэмын луэ. Та колхозын 1940 арын ужаны вань уж'эслы нормаос шонер планировать каремын но колхозник'эслэн обшой собраниянызы обсудить карыса юнматэмын.

Дыр ни ваньмызлы колхозысь кивалтысьёслы колхозлэн уж'эсызлы нормаос шонер планировать карыны. Колхозниклы но колхозницалы ужам понназ трудодень гож'яллыно солэн ужамез'я но лэсьтэм уужезлэн качественез'я.

Райполэн инструктор-бухгалтерез—Адаев.

КУЛЬТУРНО-МАССОВОЙ УЖЕЗ ВYЛЭ ЖУТОНО

Туэ, 17-й апреле районысь интеллигенциослэн совещаниязы ортчиз. Совещанияын вераськызы колхоз'эсын культурно массовой уж жутоносы.

Совещанияын тросэз участник'эс прениын выступить каризы. Понинской средней школаысь директор Бодалев эш ас выступленийаз вераз, что ми средней школаысь преподавательэс ас выламы обязательство бастыськомы ю кизён вакытын 6 колхозэз культурно обслуживать карыны, куд'эсаз организовать каром красной уголок'эс, беседаос, доклад'эс лэсьтыломы, постановкаос пуктыломы.

Слудской неполно-средней школаысь Пономарев эш выступленийаз вераз, что мон Слудской сельсоветысь вань интеллигент'эслэн косэмзы'я верасько. Колхоз'эсысь борд газетлэн редактор'эсыныз кык нунал'ем курс ортчытомы, ю кизён вакытын колхозник'эс пёлын культурно массовой уужез нуыны понна культ бригада организовать каромы, та бригада нырысетй май азе колхоз'эсын красной уголок'эсты художественно оформить кароз.

Райздрав отделлэн заведующеез Волкова эш вераз, что ми ю кизён азе план лэсьтымы, кытын конкретно ука зать каремын медперсоналлы кин-кытын беседа орчыт'ялоз но мукет разъяснительной уж нуоз. Озы ик мукет'эсыз но выступать карысьёс культурно-массовой уужез колхозник'эс пёлын нуыны конкретной обязательствоос бастызы.

Г. Бабинцев.

Ку пум понэмын луоз самоснабженилы?

Гуртысь кооперацийын ужась-эс обязан луо пайщик'эс азын баджым довериен но авторитетэн пользоваться карыськыны. Нош асьмелэн кооперациямы копак со уг адскы. Вузкарон ужын большевистской порядок пуктон интые, куд-огез кооперацийын ужасьёс трос дыр'я советской вузкаронлэсь порядокэс тйяло но самоснабжениен заниматься карысько. Тыни в'ралом кёняке факт'эсты: Туэ, 23 апреле, райполэн столоваяз колченой чорыг лэземын вал, но та чорыг столовойыч сиськысь клиент'эслы чик өз шедьды, складысеныз ик райпоын ужасьёс лучкемен ас понназы люкылызы. Райполэн счетовод'эсыз Четверикова но Аменицкая кёня мылзы потйз, со мында чорыгез бастыса нуизы. Озы ик 20 апреле дежурной магазинэ преник вузаны лэземын вал. Нош ик со преник пайщик'эслы туж ичи шедиз, райполэн контораз ужасьёс гинэ бастызы Таиз но вуз райполэн бухгалтер'эсызлы но счетовод'эсызлы туж утялскем, кёня мылзы потйз, со мында бастызы.

Та гинэ ведь овол, талэсь но „кышкытэсь“ самоснабжениос трос луыло. 23 апреле, пайщик'эслы вузаны сельмаге мануфактура лэземын вал. Кызы со мануфактура вузаськыз? Со вузаськыз советской вузкаронэз чутрэк тйяса. Магазин 5 часозь гинэ ке но ужа, сое учкытэк, райполэн „самодур“ бухгалтер'эсыз 6 часэ жытазе магазинэ пыт-

сасыкыса басмаез люкылызы. Таяз но „особо-важной“ мурт'эслэн—Золотаревлэн, Четвериковалэн но Аменицкаялэн апетитсы“ зёк вылэм, зыгырын нуымон басмаез бастыса кошкизы. Тыни озы пайщик'эс самоснабженец'эсты учкыса но паймыса кылызы басмаез бастытэк. Эшшо но пайщик'эс паймизы солы, что кызы Александрэн кышно-муртэз таос пёлы шедиз? Шат Райсоветлэн председателез—Алексеев магазинын пытсасыкыса вузэз люкылыны косылэ?

12 апреле басма вузамез ке верано, нош ик „особо-важной“ муртлэн тодмо фамилияез потэ. Сельмаг азын трос пайщик'эс басма бастыны асьсэлэсь очередьзэс возмало вал. Четвериковалы вузкаронлэсь порядокэс тйяны дышетсконэз ик овол, берпал осытй пыриз но басмаез бастыса кошкиз. Озы ик 18 апреле но 3-4 пара галоши бастыса со нуиз. Татысен Четвериковалэн вуз бастэмезлы копак паймоно—кытсы со вузэз тыре меда? Нош озь ке но шукод, Четвериковалэн веть Глазовын пересылочной пунктэз вань.

Вань выли верам факт'эс райпо правленилэн но райторготделлэн синаяз ортчыло но соослы пум поныны уг быгато. Малпаском, что районной прокурор выли гожтэм факт'эсты эскероз но самоснабженилы пум поноз.

Пайщик'эс.

ЛУЧКАСЬКИСЬЕС СУД УЛЫН

Понинской амбулаториын пыремын вал. 1939 аре 86 трудонень гинэ со ужам. Ужаны мылыз потымтээн Чупина мукет „амал“ кутэм—колхозник'эслэсь векчи животсэс но дйськутсэс лучкаллыны кутскем. Али Чупина суд улэ кыскемын.

Ром Третьяков.

Ляпино колхозысь Чупина Пелагия скрывать карыськыны понна гинэ колхозэ

Отв. редактор А. К. Дряхлов

Дышетскыны пырыны дыртэлэ

Понинской средней школа, вуоно 1940-41 дышетскон арлы, пиналь-эсты школае кутон сарысь еивортэ:

Понино районын начальной школаосысь дышетскыса потэм пиналь-эсты 5 классэ кутон но 7 классэ-эсысь дышетскыса потэмэсты 8 классэ кутон мыноз 1 июньысен 1 августозь. Зачисление мыноз 10 августозь сэд 25 августозь. Выли возматэм

срок'эс орчтем бере, заявление приматьгон но зачисление лэсьтон прекратить каремын луоз, соин ик сое дырыз дыр'я сётыны вутсконо.

Заявление борды таче документ'эс кулэ луозы:

- 1. Образование сарысь свидетельство. 2. Вордскем сарысь свидетельство. 3. Врачлэсь бастэм здоровьяез возматйсь справка.

Школаалэн директорез Бодалев.